

NOVII É
MAIS
QUE MUITO MAIS

*Novii is more than much more
Novii es más que mucho más*



novii⁺

uma empresa do GRUPO KRONA

Mais que muito mais

More than much more / Más que mucho más



A Novii não oferece apenas funcionalidade, mas também um design moderno e inovador que eleva a estética de qualquer ambiente. Cada produto é cuidadosamente desenvolvido para garantir não só a máxima eficiência, mas também proporcionar personalidade e estilo. Os produtos Novii são incomparáveis em oferecer soluções completas para todas as necessidades, superando expectativas e surpreendendo em cada uso.

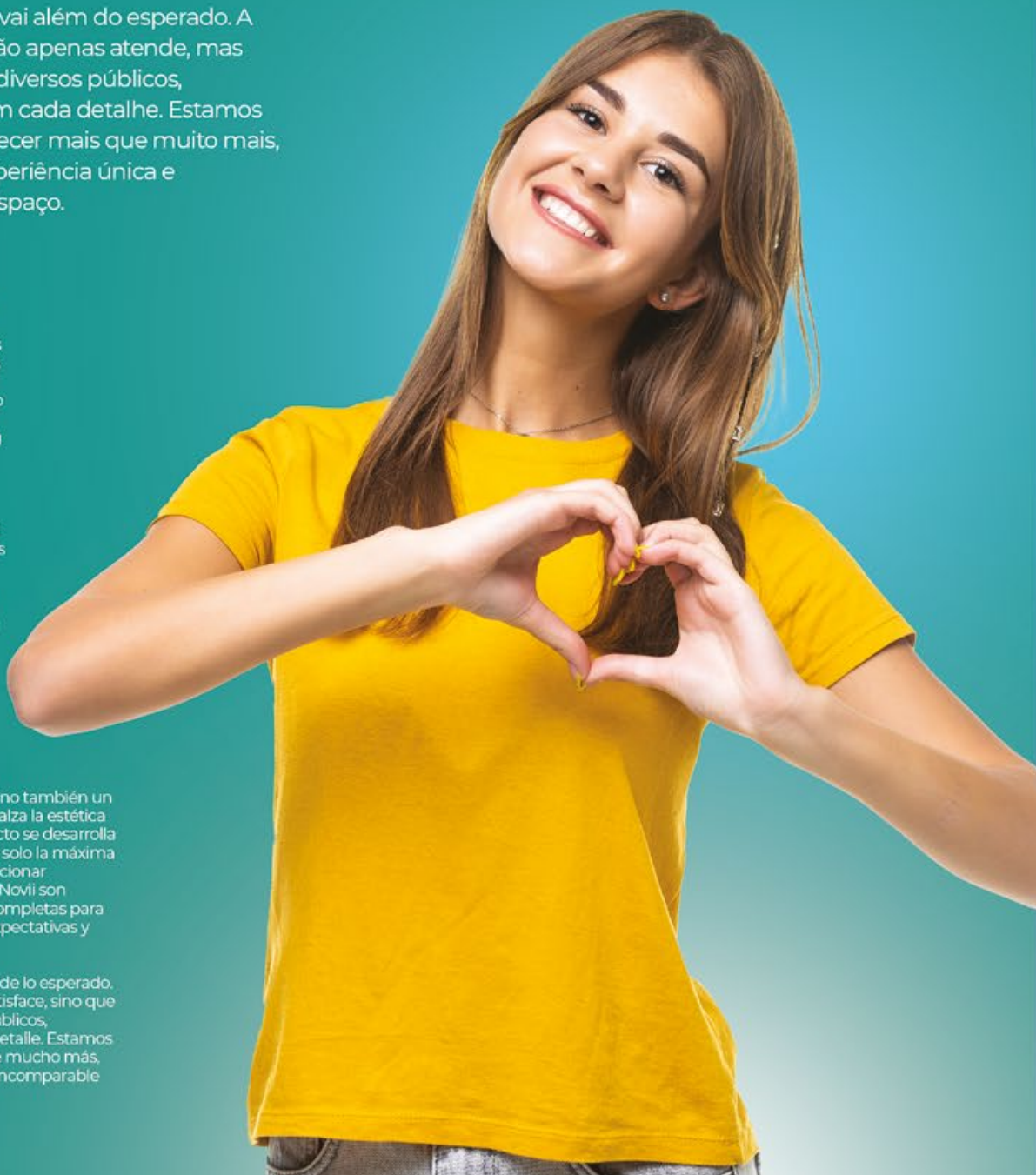
Com a Novii, a satisfação vai além do esperado. A variedade de produtos não apenas atende, mas supera as demandas de diversos públicos, garantindo a inovação em cada detalhe. Estamos comprometidos em oferecer mais que muito mais, proporcionando uma experiência única e incomparável em cada espaço.

Novii doesn't just offer functionality, but also a modern and innovative design that enhances the aesthetics of any environment. Each product is carefully developed to ensure not only maximum efficiency but also to provide personality and style. Novii products are unparalleled in offering complete solutions for all needs, exceeding expectations and surprising with every use.

With Novii, satisfaction goes beyond the expected. The variety of products not only meets but exceeds the demands of various audiences, ensuring innovation in every detail. We are committed to offering more than just much more, providing a unique and incomparable experience in every space.

Novii no solo ofrece funcionalidad, sino también un diseño moderno e innovador que realza la estética de cualquier ambiente. Cada producto se desarrolla cuidadosamente para garantizar no solo la máxima eficiencia, sino también para proporcionar personalidad y estilo. Los productos Novii son inigualables en ofrecer soluciones completas para todas las necesidades, superando expectativas y sorprendiendo con cada uso.

Con Novii, la satisfacción va más allá de lo esperado. La variedad de productos no solo satisface, sino que supera las demandas de diversos públicos, asegurando la innovación en cada detalle. Estamos comprometidos en ofrecer más que mucho más, brindando una experiencia única e incomparable en cada espacio.



Agora Grupo Linear é Grupo Krona.

A jornada do Grupo Krona iniciou há mais de 30 anos e é marcada pela inovação que nos trouxe até aqui. De projeto em projeto, avançamos rumo às grandes conquistas, mas nossa maior vitória é a relação fortalecida com você. Essa parceria reflete nossos valores e propósito de "fazer a vida fluir" em cada empreendimento. Hoje, orgulhamos-nos não apenas da história construída juntos, mas das múltiplas conquistas que nos definem e impulsionam adiante.

O Grupo Krona em números:

The Grupo Krona in numbers:

El Grupo Krona en números:



Now Grupo Linear is Grupo Krona.

The journey of Grupo Krona began over 30 years ago and is marked by the innovation that has brought us here. From project to project, we advance towards great achievements, but our greatest victory is the strengthened relationship with you. This partnership reflects our values and purpose of "making life flow" in every endeavor. Today, we are proud not only of the history built together, but also of the multiple accomplishments that define us and propel us forward.

Ahora Grupo Linear es Grupo Krona.

El viaje del Grupo Krona comenzó hace más de 30 años y está marcado por la innovación que nos ha traído hasta aquí. De proyecto en proyecto, avanzamos hacia grandes logros, pero nuestra mayor victoria es la relación fortalecida contigo. Esta asociación refleja nuestros valores y nuestro propósito de "hacer que la vida fluya" en cada emprendimiento. Hoy, nos enorgullece no solo de la historia construída juntos, sino también de los múltiples logros que nos definen y nos impulsan hacia adelante.

New! / ¡Nuevo!

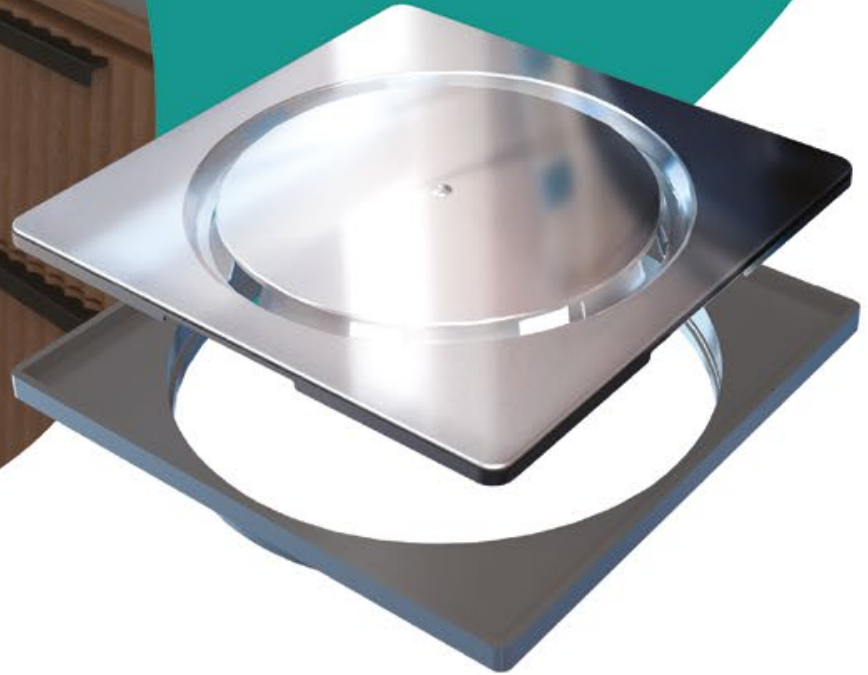
NOVO!
2024

Grelha Abre e Fecha

15x15cm

Grid Opens and Closes 15x15cm

Rejilla Abre y Cierra 15x15cm



Na busca por praticidade, segurança e beleza, a Grelha Abre e Fecha Novii possui um design elegante e funcional, oferecendo integração perfeita e harmonia ao ambiente.

In the search for practicality, security, and beauty, the Novii Open and Close Grid features an elegant and functional design, offering seamless integration and harmony to the environment.

En la búsqueda de practicidad, seguridad y belleza, la Rejilla Abre y Cierra Novii cuenta con un diseño elegante y funcional, ofreciendo una integración perfecta y armonía al ambiente.

5 anos de garantia

5-year warranty /
5 años de garantía

Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

Segurança

Safety / Seguridad

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

Tampa Grate Tapa	Porta Grelha Model Modelo	Medida de Ref. Reference Measurement Medida de Referencia	Referência Reference Referencia
Inox Escovado Polished Chrome / Pulido	PVC Non Siphoned / Sin Sifón	15x15 cm	9573
Inox Polido Polished Chrome / Pulido	PVC Non Siphoned / Sin Sifón	15x15 cm	9574
Inox Escovado Polished Chrome / Pulido	Sem Porta Grelha Non Siphoned / Sin Sifón	15x15 cm	9625
Inox Polido Polished Chrome / Pulido	Sem Porta Grelha Non Siphoned / Sin Sifón	15x15 cm	9626

ACOMPANHAM O PRODUTO

Parts included with the product/ Acompaña el producto

Porta Grelha
Grille door / Puerta de rejilla

*Somente no modelo completo
*Only in the full model / *Solamente en el modelo completo

Acessórios disponíveis (Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las pagina mencionadas)

Bolsa Acoplável Caixa Sifonada
Attachable Cover for Siphon Box/
Bolsa acoplable a la caja sifonada
Pg. 23

Bucha de Redução
Reducer Bushing
Buje de reducción
Pg. 21

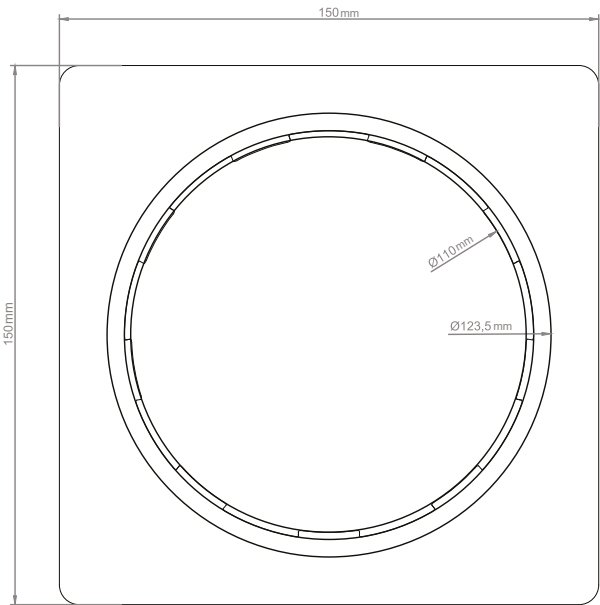
Tampa Inox

Stainless Steel Grate / Tapa inox

Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



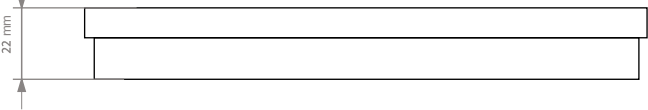
Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



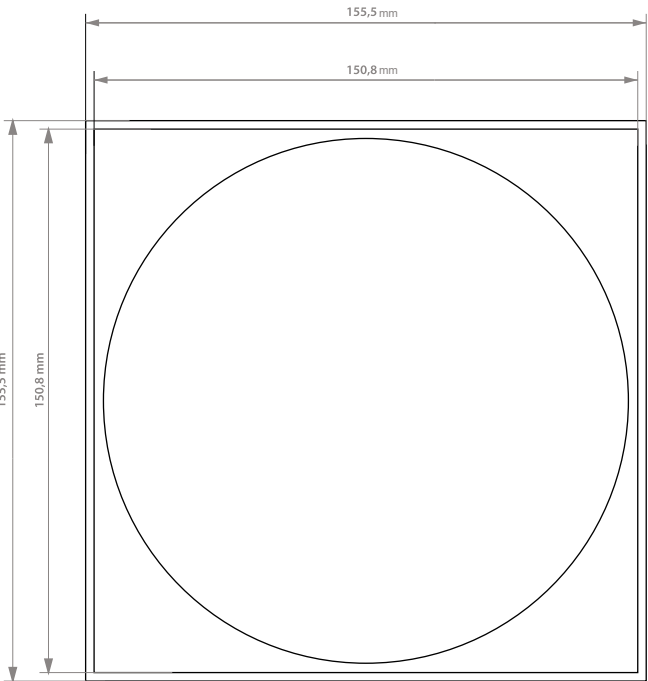
Porta Grelha

Grille door / Puerta de rejilla

Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Ralo Linear Novii Saída Central Inox Polido

50/75cm

Novii Polished Stainless Steel Linear Drain
with Central Outlet 50/75cm

Rejilla drenaje Linear Novii
Salida Central de Acero inoxidable 50/75cm



**FECHA
RALO®
SUPER
BLOQUEIO**
Contra insetos.

SUPER BLOCK DRAIN SEAL PROTECTS against insects / VÁLVULA DE RETENCIÓN ÚNICA CONTRA INSECTOS.

FILTRO
Retém
cabelos e
outros
resíduos



FILTER: traps hair and other debris / FILTRO: Retém cabelos e outros resíduos

O ambiente ganha um toque inovador e cheio de personalidade com esse modelo. Com ele, é proteção para toda a família e você ainda conta com excelente escoamento de água, gerando custo-benefício.

With this model, the area gains an innovative touch, full of personality. With it, the whole family is protected and you still have excellent water drainage, generating cost-benefit.

El ambiente adquiere un toque innovador y lleno de personalidad con este modelo. Con eso, es protección para toda la familia y tienes aún un excelente drenaje del agua, generando costo-beneficio.

+ 5 anos de garantia

5-year warranty / 5 años de garantía

+ Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

+ Segurança

Safety / Seguridad

- Fecha Ralo® único: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevenção contra entupimentos

- Acabamento de primeira* de alta resistência

- Anti-infiltração: Abas e calhas sem emenda

- Sifão Compatível: vendido separadamente

- Special Drain Seal: blocks access by insects

- Filter: prevents clogging

- Highly-resistant finishing

- Anti-leak protection: seamless edges and drain trench

- Compatible Siphon: sold separately

- Válvula de retenção única: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevenção contra obstruções

- Acabado de primeira qualidade, (*)

- Solapas y bases sin enmiendas, para evitar infiltraciones

- Sifón compatible: vendido separadamente.

*Sustentabilidade: Todos os refugos são reutilizados / *Sustainability: All excess parts are reused / *Sustainability: All excess parts are reused

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

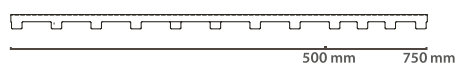
Tampa	Modelo	Medida de Ref.	Referência
Grate	Model	Reference Measurement	Referencia
Tapa	Modelo	Medida de Referencia	Referencia
Polida	Seco	50 cm	8880
Polished Chrome / Pulido	Non Siphoned / Sin Sifón		
Polida	Sifonado	50 cm	8892
Polished Chrome / Pulido	Siphoned / Con Sifón		
Polida	Seco	75 cm	8886
Polished Chrome / Pulido	Non Siphoned / Sin Sifón		
Polida	Sifonado	75 cm	8898
Polished Chrome / Pulido	Siphoned / Con Sifón		

Tampa Inox

Stainless Steel Grate / Tapa inox

Vista Frontal

Front View / Vista Frontal



Vista Superior

Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral

Side View / Vista Lateral



ACOMPANHAM O PRODUTO

Parts included with the product / Acompaña el producto

Seco

Non Siphoned / Sin Sifón

Fecha Ralo

Drain Seal / Válvula de retención

Filtro

Filter / Filtro

Sifonado

Siphoned / Con Sifón

Sifão Grupo Linear

Grupo Linear Siphon / Sifón
Pg. 20

Filtro

Filter / Filtro

Acessórios disponíveis

(Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las pagina mencionadas)

Bolsa Acoplável Caixa Sifonada

Attachable Cover for Siphon Box/
Bolsa acoplable a la caja sifonada
Pg. 23

Bucha de Redução

Reducer Bushing
Buje de reducción
Pg. 21

Calha PVC

PVC Plastic Built-in-set / Perfil PVC

Vista Frontal

Front View / Vista Frontal



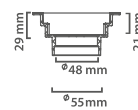
Vista Superior

Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral

Side View / Vista Lateral

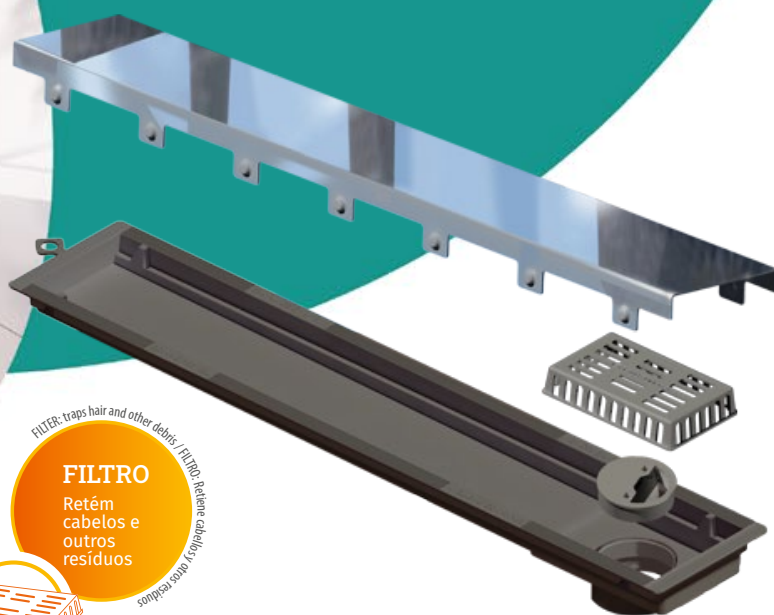


Ralo Linear Novii Saída Extremidade Inox Polido

25/50/75cm

Novii Polished Stainless Steel Linear
Drain with Outlet at the End 25/50/75 cm

Rejilla Drenaje Novii Salida extrema de
acero inoxidable pulido 25/50/75 cm



**FECHA
RALO®
SUPER
BLOQUEIO**
Contra insetos.

SUPER BLOCK DRAIN SEAL PROTECTS against insects / VÁLVULA DE RETENCIÓN ÚNICA CONTRA INSECTOS.

FILTRO
Retém
cabelos e
outros
resíduos



Além de todas as funcionalidades
incríveis desse modelo, é possível
escolher entre três opções de tamanhos,
idealizadas pensando especialmente
nas necessidades de cada local.

*In addition to all the incredible features of this model, you can
choose from three size options, designed especially for the needs
of each location.*

*Además de todas las increíbles características de este modelo,
puedes elegir entre tres opciones de tamaño, diseñadas
especialmente para las necesidades de cada local.*

5 anos de garantia

5-year warranty /
5 años de garantía

Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

Segurança

Safety / Seguridad

- **Fecha Ralo® único: super bloqueio contra insetos**

- **Filtro: prevenção contra entupimentos**

- **Acabamento de primeira* de alta resistência**

- **Anti-infiltração: Abas e calhas sem emenda**

- **Sifão Compatível: vendido separadamente**

- **Special Drain Seal: blocks access by insects**

- **Filter: prevents clogging**

- **Highly-resistant finishing**

- **Anti-leak protection: seamless edges and drain trench**

- **Compatible Siphon: sold separately**

- **Válvula de retenção única: super bloqueio contra insectos**

- **Filtro: prevención contra obstrucciones**

- **Acabado de primera calidad, (*)**

- **Solapas y bases sin enmiendas, para evitar infiltraciones**

- **Sifón compatible: vendido separadamente.**

*Sustentabilidade: Todos os refugos são reutilizados / *Sustainability: All excess parts are reused / *Sustainability: All excess parts are reused

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

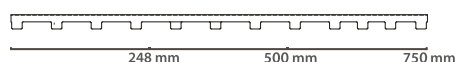
Tampa Grate Tapa	Modelo Model Modelo	Medida de Ref. Reference Measurement Medida de Referencia	Referência Reference Referencia
Polida Polished Chrome / Pulido	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	25 cm	2936
Polida Polished Chrome / Pulido	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	50 cm	4220
Polida Polished Chrome / Pulido	Sifonado Siphoned / Con Sifón	50 cm	4225
Polida Polished Chrome / Pulido	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	75 cm	4233
Polida Polished Chrome / Pulido	Sifonado Siphoned / Con Sifón	75 cm	4238

Tampa Inox

Stainless Steel Grate / Tapa inox

Vista Frontal

Front View / Vista Frontal



Vista Superior

Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral

Side View / Vista Lateral



ACOMPANHAM O PRODUTO

Parts included with the product / Acompaña el producto

Seco

Non Siphoned / Sin Sifón

Fecha Ralo

Drain Seal / Válvula de retención

Filtro

Filter / Filtro

Pg. 20

Sifonado

Siphoned / Con Sifón

Sifão Grupo Linear

Grupo Linear Siphon / Sifón

Pg. 20

Filtro

Filter / Filtro

Pg. 20

Acessórios disponíveis

(Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las pagina mencionadas)

Bolsa Acoplável Caixa Sifonada

Attachable Cover for Siphon Box/
Bolsa acoplable a la caja sifonada

Pg. 23

Bucha de Redução

Reducer Bushing
Buje de reducción

Pg. 21

Calha PVC

PVC Plastic Built-in-set / Perfil PVC

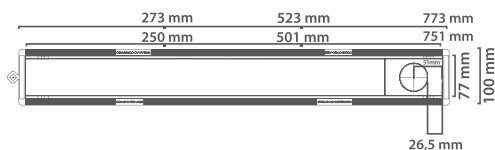
Vista Frontal

Front View / Vista Frontal



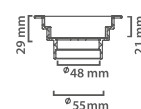
Vista Superior

Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral

Side View / Vista Lateral



Ralo Linear Novii Saída Central Tampa ABS

50/75cm

Novii Linear Drain with Central Outlet
ABS Grate 50/75cm

Rejilla Drenaje Linear Novii Salida Central
Tapa ABS 50/75cm



**FECHA
RALO®
SUPER
BLOQUEIO**
Contra insetos.

SUPER BLOCK DRAIN SEAL PROTECTS against insects / VÁLVULA DE RETENCIÓN ÚNICA CONTRA INSECTOS.

FILTRO
Retêm
cabelos e
outros
resíduos



FILTER: traps hair and other debris / FILTRO: Retiene cabelos y otros residuos

As qualidades desse modelo são incontáveis! Além da proteção para a família e excelente custo-benefício, também é possível escolher entre dois tamanhos que mais se adaptam ao local e a rotina.

The qualities of this model are endless! In addition to protection for the family and excellent cost-effectiveness, it is also possible to choose between two sizes that best suit the location and routine.

¡Las cualidades de este modelo son innumerables! Además de la protección para la familia y la excelente relación costo-beneficio, también se puede elegir entre dos tamaños que mejor se adapten al local y a la rutina.

+ 5 anos de garantia

5-year warranty /
5 años de garantía

+ Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

+ Segurança

Safety / Seguridad

+ Cores que combinam com seu piso

Colors that match any type of flooring /
combinan con su piso

- Fecha Ralo® único: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevenção contra entupimentos

- Acabamento de primeira* de alta resistência

- Diversas cores

- Anti-infiltração: Abas e calhas sem emenda

- Sifão Compatível: vendido separadamente

- Special Drain Seal: blocks access by insects

- Filter: prevents clogging

- Highly-resistant finishing

- Several color options available

- Anti-leak protection: seamless edges and drain trench

- Compatible Siphon: sold separately

- Válvula de retenção única: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevención contra obstrucciones

- Acabado de primera calidad, (*)

- Variados colores

- Solapas y bases sin enmiendas, para evitar infiltraciones

- Sifón compatible: vendido separadamente.

*Sustentabilidade: Todos os refugos são reutilizados / *Sustainability: All excess parts are reused / *Sustainability: All excess parts are reused

Opções de cores de tampas: Opciones de colores de tapas: / Opciones de colores de tapas:



Preto
Black / Negro



Bege
Beige / Beige



Branco
White / Blanco



Cinza
Grey / Gris

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

Tampa	Modelo	Medida	Referência
Grate	Model	Reference	Referencia
Tapa	Modelo	Referencia	Referencia
Cinza	Seco	50 cm	8876
Grey / Gris	Non Siphoned / Sin Sifón		
Branca	Seco	50 cm	8877
White / Blanco	Non Siphoned / Sin Sifón		
Bege	Seco	50 cm	8878
Beige / Beige	Non Siphoned / Sin Sifón		
Preta	Seco	50 cm	8879
Black / Negro	Non Siphoned / Sin Sifón		
Cinza	Sifonado	50 cm	8888
Grey / Gris	Siphoned / Con Sifón		
Branca	Sifonado	50 cm	8889
White / Blanco	Siphoned / Con Sifón		
Bege	Sifonado	50 cm	8890
Beige / Beige	Siphoned / Con Sifón		
Preta	Sifonado	50 cm	8891
Black / Negro	Siphoned / Con Sifón		
Cinza	Seco	75 cm	8882
Grey / Gris	Non Siphoned / Sin Sifón		
Branca	Seco	75 cm	8883
White / Blanco	Non Siphoned / Sin Sifón		
Bege	Seco	75 cm	8884
Beige / Beige	Non Siphoned / Sin Sifón		
Preta	Seco	75 cm	8885
Black / Negro	Non Siphoned / Sin Sifón		
Cinza	Sifonado	75 cm	8894
Grey / Gris	Siphoned / Con Sifón		
Branca	Sifonado	75 cm	8895
White / Blanco	Siphoned / Con Sifón		
Bege	Sifonado	75 cm	8896
Beige / Beige	Siphoned / Con Sifón		
Preta	Sifonado	75 cm	8897
Black / Negro	Siphoned / Con Sifón		

ACOMPANHAM O PRODUTO

Parts included with the product/ Acompaña el producto

Seco	Sifonado
Non Siphoned / Sin Sifón	Siphoned / Con Sifón
Fecha Ralo	Sifão Grupo Linear
Drain Seal / Válvula de retención	Grupo Linear Siphon / Sifón
	Pg. 20
Filtro	Filtro
Filter / Filtro	Filter / Filtro

Accessórios disponíveis (Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las pagina mencionadas)

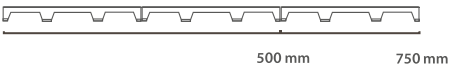
Bolsa Acoplável Caixa Sifonada	Bucha de Redução
Attachable Cover for Siphon Box/ Balsa acoplable a la caja sifonada	Reducer Bushing
Pg. 23	Pg. 21



Tampa ABS

ABS Grate / Tapa ABS

Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



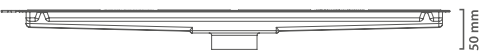
Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



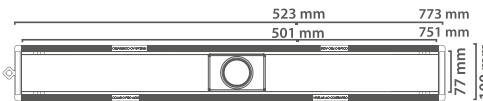
Calha PVC

PVC Plastic Built-in-set / Perfil PVC

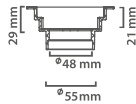
Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral

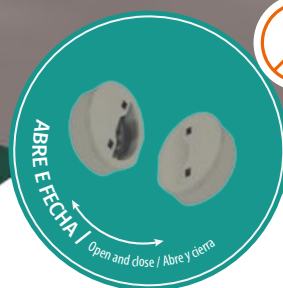
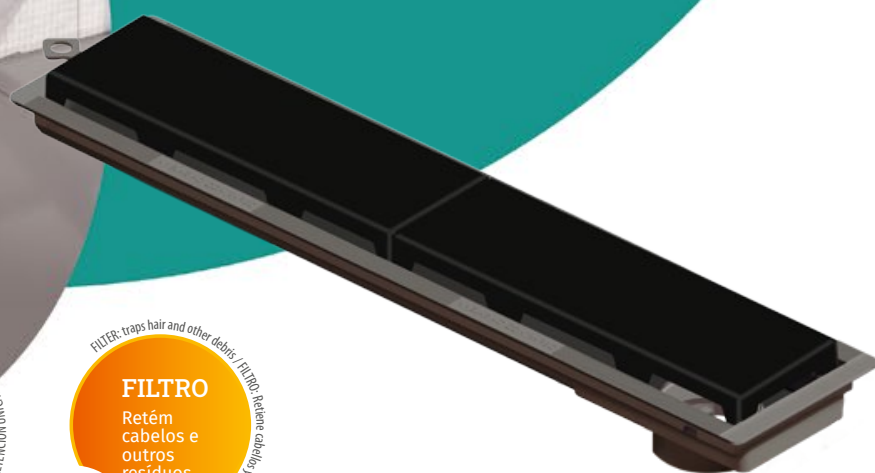


Ralo Linear Novii Saída Extremidade Tampa ABS

25/50/75cm

Novii Linear Drain with Outlet at the End
ABS Grate 25/50/75cm

Rejilla Drenaje Linear Novii Salida Extrema
Tapa ABS 25/50/75cm



**FECHA
RALO®
SUPER
BLOQUEIO**
Contra insetos.

SUPER BLOCK DRAIN SEAL PROTECTS against insects / VÁLVULA DE RETENÇÃO ÚNICA: CONTRA INSETOS

FILTRO
Retêm
cabelos e
outros
resíduos



Esse modelo autêntico e cheio de personalidade também possui três tamanhos diferentes, que se adaptam a demanda de cada espaço de forma eficiente e prática.

This authentic model full of personality also comes in three different sizes, which adapt to the requirements of each space in an efficient and practical manner.

Este modelo autêntico y lleno de personalidad también tiene tres tamaños diferentes, que se adaptan a la demanda de cada espacio de una manera eficiente y práctica.

+ 5 anos de garantia

5-year warranty / 5 años de garantía

+ Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

+ Segurança

Safety / Seguridad

+ Cores que combinam com seu piso

Colors that match any type of flooring / combinan con su piso

- Fecha Ralo® único: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevenção contra entupimentos

- Acabamento de primeira* de alta resistência

- Diversas cores

- Anti-infiltração: Abas e calhas sem emenda

- Sifão Compatível: vendido separadamente

- Special Drain Seal: blocks access by insects

- Filter: prevents clogging

- Highly-resistant finishing

- Several color options available

- Anti-leak protection: seamless edges and drain trench

- Compatible Siphon: sold separately

- Válvula de retenção única: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevención contra obstrucciones

- Acabado de primeira calidad, (*)

- Variados colores

- Solapas y bases sin enmiendas, para evitar infiltraciones

- Sifón compatible: vendido separadamente.

*Sustentabilidade: Todos os refugos são reutilizados / *Sustainability: All excess parts are reused / *Sustainability: All excess parts are reused

Opções de cores de tampas: Opciones de colores de tapas: / Opciones de colores de tapas:



Preto
Black / Negro



Bege
Beige / Beige



Branco
White / Blanco



Cinza
Grey / Gris

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

Tampa	Modelo	Medida	Referência
Grate	Model	Reference	Reference
Tapa	Modelo	Referencia	Referencia
Cinza	Seco	25 cm	2938
Grey / Gris	Non Siphoned / Sin Sifón		
Branca	Seco	25 cm	2937
White / Blanco	Non Siphoned / Sin Sifón		
Bege	Seco	25 cm	2940
Beige / Beige	Non Siphoned / Sin Sifón		
Preta	Seco	25 cm	2942
Black / Negro	Non Siphoned / Sin Sifón		
Cinza	Seco	50 cm	4216
Grey / Gris	Non Siphoned / Sin Sifón		
Branca	Seco	50 cm	4219
White / Blanco	Non Siphoned / Sin Sifón		
Bege	Seco	50 cm	4217
Beige / Beige	Non Siphoned / Sin Sifón		
Preta	Seco	50 cm	4218
Black / Negro	Non Siphoned / Sin Sifón		
Cinza	Sifonado	50 cm	4221
Grey / Gris	Siphoned / Con Sifón		
Branca	Sifonado	50 cm	4224
White / Blanco	Siphoned / Con Sifón		
Bege	Sifonado	50 cm	4222
Beige / Beige	Siphoned / Con Sifón		
Preta	Sifonado	50 cm	4223
Black / Negro	Siphoned / Con Sifón		
Cinza	Seco	75 cm	4229
Grey / Gris	Non Siphoned / Sin Sifón		
Branca	Seco	75 cm	4232
White / Blanco	Non Siphoned / Sin Sifón		
Bege	Seco	75 cm	4230
Beige / Beige	Non Siphoned / Sin Sifón		
Preta	Seco	75 cm	4231
Black / Negro	Non Siphoned / Sin Sifón		
Cinza	Sifonado	75 cm	4234
Grey / Gris	Siphoned / Con Sifón		
Branca	Sifonado	75 cm	4237
White / Blanco	Siphoned / Con Sifón		
Bege	Sifonado	75 cm	4235
Beige / Beige	Siphoned / Con Sifón		
Preta	Sifonado	75 cm	4236
Black / Negro	Siphoned / Con Sifón		

ACOMPANHAM O PRODUTO

Parts included with the product/ Acompaña el producto

Seco	Sifonado
Non Siphoned / Sin Sifón	Siphoned / Con Sifón
Fecha Ralo	Sifão Grupo Linear
Drain Seal / Válvula de retención	Grupo Linear Siphon / Sifón
	Pg. 20
Filtro	Filtro
Filter / Filtro	Filter / Filtro

Acessórios disponíveis (Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las pagina mencionadas)

Bolsa Acoplável Caixa Sifonada	Bucha de Redução
Attachable Cover for Siphon Box/ Bolsa acoplable a la caja sifonada	Reducer Bushing
Pg. 23	Buje de reducción
	Pg. 21



Tampa ABS

ABS Grate / Tapa ABS

Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



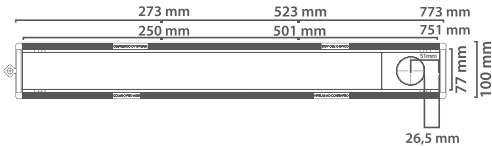
Calha PVC

PVC Plastic Built-in-set / Perfil PVC

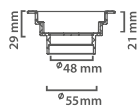
Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



Ralo Linear Novii Saída Central Oculto

50/75cm

Novii Linear Drain with Central Concealed
Outlet 50/75cm

Salida Linear Novii Salida Central
Oculto 50/75cm



**FECHA
RALO®
SUPER
BLOQUEIO**
Contra insetos.

SUPER BLOCK DRAIN SEAL PROTECTS against insects / VÁLVULA DE RETENCIÓN ÚNICA CONTRA INSECTOS.

FILTRO
Retém
cabelos e
outros
resíduos



FILTER: traps hair and other debris / FILTRO: Retém cabelos e outros resíduos

O toque perfeito de inovação,
modernidade e eficiência que seu
ambiente precisa é possível com o
Ralo Linear Novii Saída Central Oculto,
disponível em dois tamanhos.

The perfect touch of innovation, modernity and efficiency
that your environment needs is possible with the Novii
Linear Central Concealed Outlet, available in two sizes.

El toque perfecto de innovación, modernidad y eficiencia
que tu ambiente necesita es posible con la rejilla drenaje
linear Novii Salida Central Oculto, disponible en dos
tamaños.

+ 5 anos de garantia

5-year warranty /
5 años de garantía

+ Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

+ Segurança

Safety / Seguridad

+ Acabamento Oculto

Concealed Finish - Acabado oculto

- Fecha Ralo® único: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevenção contra entupimentos

- Acabamento de primeira* de alta resistência

- Anti-infiltração: Abas e calhas sem emenda

- Sifão Compatível: vendido separadamente

- Special Drain Seal: blocks access by insects

- Filter: prevents clogging

- Highly-resistant finishing

- Anti-leak protection: seamless edges and drain trench

- Compatible Siphon: sold separately

- Válvula de retenção única: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevenção contra obstruções

- Acabado de primeira qualidade, (*)

- Solapas y bases sin enmiendas, para evitar infiltraciones

- Sifón compatible: vendido separadamente.

*Sustentabilidade: Todos os refugos são reutilizados / *Sustainability: All excess parts are reused / *Sustainability: All excess parts are reused

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

Tampa Grate Tapa	Modelo Model Modelo	Medida Reference Referencia	Referência Reference Referencia
Oculto Oculto / Oculto	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	50 cm	8875
Oculto Oculto / Oculto	Sifonado Siphoned / Con Sifón	50 cm	8887
Oculto Oculto / Oculto	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	75 cm	8881
Oculto Oculto / Oculto	Sifonado Siphoned / Con Sifón	75 cm	8893

ACOMPANHAM O PRODUTO

Parts included with the product/ Acompaña el producto

Seco Non Siphoned / Sin Sifón	Sifonado Siphoned / Con Sifón
Fecha Ralo Drain Seal / Válvula de retención	Sifão Grupo Linear Grupo Linear Siphon / Sifón Pg. 20
Filtro Filter / Filtro	Filtro Filter / Filtro

Acessórios disponíveis (Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las pagina mencionadas)

Bolsa Acoplável Caixa Sifonada Attachable Cover for Siphon Box/ Bolsa acoplable a la caja sifonada Pg. 23	Bucha de Redução Reducer Bushing Buje de reducción Pg. 21
--	--

Tampa Oculta PVC

Concealed PVC Grate / Tapa Oculta PVC

Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



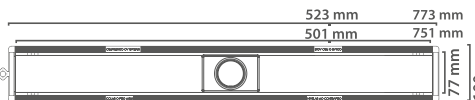
Calha PVC

PVC Plastic Built-in-set / Perfil PVC

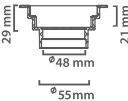
Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



Ralo Linear Novii Saída Extremidade Oculto

25/50/75cm

Novii Linear Drain with Concealed Outlet
at the End 25/50/75cm

Rejilla Drenaje Linear Novii Salida Extrema
Oculto 25/50/75cm



**FECHA
RALO®
SUPER
BLOQUEIO**
Contra insetos.

SUPER BLOCK DRAIN SEAL PROTECTS against insects / VÁLVULA DE RETENCIÓN ÚNICA CONTRA INSECTOS.

FILTRO
Retém
cabelos e
outros
resíduos



FILTER: traps hair and other debris / FILTRO: Retiene cabellos y otros residuos

O modelo oculto é ideal para aproveitar todos os benefícios de um produto completo com discrição e elegância. Modelo disponível em três tamanhos, de acordo com as necessidade do espaço.

The concealed model is ideal for enjoying all the benefits of a complete product with discretion and elegance. Model available in three sizes, according to the needs of the space.

El modelo oculto es ideal para disfrutar de todos los beneficios de un producto completo con discreción y elegancia. Modelo disponible en tres tamaños, según las necesidades del espacio.

+ 5 anos de garantia

5-year warranty /
5 años de garantía

+ Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

+ Segurança

Safety / Seguridad

+ Acabamento Oculto

Concealed Finish - Acabado oculto

- Fecha Ralo® único: super bloqueio contra insetos

- Filtro: prevenção contra entupimentos

- Acabamento de primeira* de alta resistência

- Anti-infiltração: Abas e calhas sem emenda

- Sifão Compatível: vendido separadamente

- Special Drain Seal: blocks access by insects

- Filter: prevents clogging

- Highly-resistant finishing

- Anti-leak protection: seamless edges and drain trench

- Compatible Siphon: sold separately

- Válvula de retenção única: super bloqueio contra insectos

- Filtro: prevenção contra obstruções

- Acabado de primeira qualidade, (*)

- Solapas y bases sin emendas, para evitar infiltraciones

- Sifón compatible: vendido separadamente.

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

Tampa Grate Tapa	Modelo Model Modelo	Medida Reference Referencia	Referência Reference Referencia
Oculto Oculto / Oculta	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	25 cm	6083
Oculto Oculto / Oculta	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	50 cm	6084
Oculto Oculto / Oculta	Sifonado Siphoned / Con Sifón	50 cm	6086
Oculto Oculto / Oculta	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	75 cm	6085
Oculto Oculto / Oculta	Sifonado Siphoned / Con Sifón	75 cm	6087

ACOMPANHAM O PRODUTO

Parts included with the product / Acompaña el producto

Seco Non Siphoned / Sin Sifón	Sifonado Siphoned / Con Sifón
Fecha Ralo Drain Seal / Válvula de retención	Sifão Grupo Linear Grupo Linear Siphon / Sifón Pg. 20
Filtro Filter / Filtro	Filtro Filter / Filtro

Acessórios disponíveis (Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las pagina mencionadas)

Bolsa Acoplável Caixa Sifonada Attachable Cover for Siphon Box/ Bolsa acoplable a la caja sifonada Pg. 23	Bucha de Redução Reducer Bushing Buje de reducción Pg. 21
--	--

Tampa Oculta PVC

Concealed PVC Grate / Tapa Oculta PVC

Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



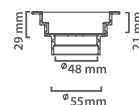
Calha PVC

PVC Plastic Built-in-set / Perfil PVC

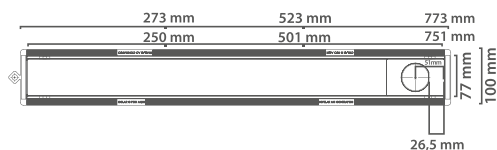
Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Ralo Novii Quadrado Oculto

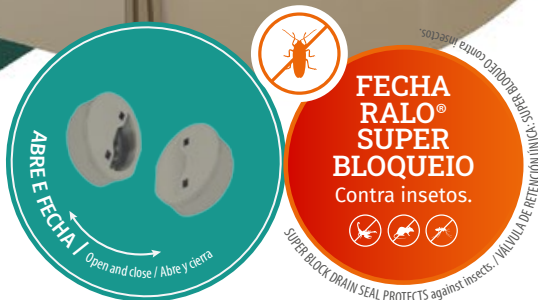
Novii Square Concealed Drain

Rejilla Drenaje Novii Cuadrado Oculto

O modelo oculto traz diversas possibilidades de acabamento. Ele proporciona ainda mais estilo e beleza para o ambiente. Produzido com materiais de alta qualidade, para um projeto exclusivo e design inovador, com máxima eficiência e proteção!

The concealed model provides several finish possibilities. It adds even more style and beauty to the area. Produced with high quality materials, for an exclusive and innovative design, with maximum efficiency and protection!

El modelo oculto ofrece varias posibilidades de acabado. Aporta aún más estilo y belleza al ambiente. ¡Producido con materiales de alta calidad, para un proyecto exclusivo y un diseño innovador, con la máxima eficiencia y protección!



+ 5 anos de garantia

5-year warranty /
5 años de garantía

+ Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

+ Segurança

Safety / Seguridad

+ Acabamento Oculto

Concealed Finish - Acabado oculto

- Fecha Ralo® único: super bloqueio contra insetos

- Acabamento de primeira 100% plástico* de alta resistência

- Anti-infiltração: Abas e calhas sem emenda

- Sifão Compatível: vendido separadamente

- Special Drain Seal: blocks access by insects

- 100% flawless finishing *high strength plastic

- Several color options available

- Anti-leak protection: seamless edges and drain trench

- Compatible Siphon: sold separately

- Válvula de retención única: super bloqueo contra insectos

- Acabado de primera calidad, 100% plástico de alta resistencia

- Variados colores

- Solapas y bases sin enmiendas, para evitar infiltraciones

- Sifón compatible: vendido separadamente.

*Sustentabilidade: Todos os refugos são reutilizados / *Sustainability: All excess parts are reused / *Sustainability: All excess parts are reused

Imagem ilustrativa. / Image for illustrative purposes only. / Imagen ilustrativa.

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

Tampa Grate Tapa	Modelo Model Modelo	Medida de Ref. Reference Measurement Medida de Referencia	Referência Reference Referencia
Oculto Hidden / Oculto	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	15x15 cm	4665
Oculto Hidden / Oculto	Seco Non Siphoned / Sin Sifón	10x10 cm	7344

ACOMPANHAM O PRODUTO

Parts included with the product / Acompaña el producto

10x10 cm Fecha Ralo Drain Seal / Válvula de retención	15x15 cm Fecha Ralo Drain Seal / Válvula de retención
Adaptador Fecha Ralo Drain Seal / Válvula de retención	

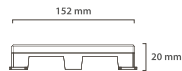
Acessórios disponíveis (Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las página mencionadas)

Bolsa Acoplável Caixa Sifonada Attachable Cover for Siphon Box / Bolsa acoplable a la caja sifonada Pg. 23	Bucha de Redução Reducer Bushing Buje de reducción Pg. 21
---	---

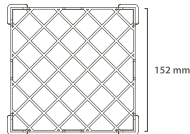
Tampa Oculta PVC

Concealed PVC Grate / Tapa Oculta PVC

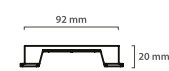
Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



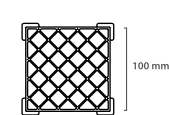
Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



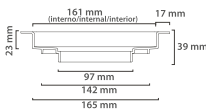
Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



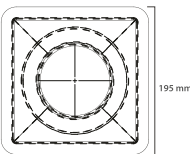
Calha PVC

PVC plastic built-in-set / perfil PVC

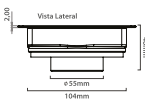
Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



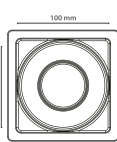
Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Grelha Novii Quadrada

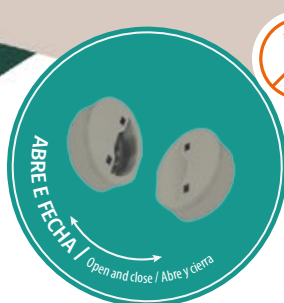
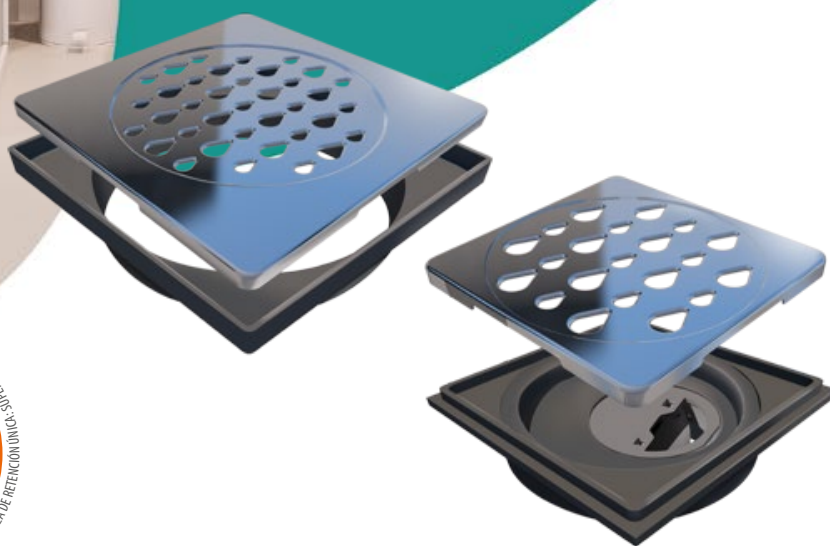
Novii Square Grid

Rejilla drenaje Novii Cuadrada

Com essa grelha, é possível repaginar o banheiro, sem quebra-quebra e com a segurança do Fecha Ralo!

With this grid, it is possible to remodel the bathroom, without the need for construction and with the safety of the Drain Plug!

Con esta rejilla drenaje, es posible renovar el baño, sin romper y con la seguridad de la válvula de retención!



Compensa com: It's worth it because: / Beneficios:

+ 1 ano de garantia

1-year warranty /
Garantía de 1 año

+ Vazão

Excellent drainage capacity / Caudal

+ Segurança

Safety / Seguridad

Fecha Ralo®: Bloqueio contra insetos, maior segurança contra os transmissores de doenças decorrentes da rede de esgoto

- Acabamento superior
- Design exclusivo
- Compatível com as principais marcas de caixa sifonada do mercado

- Drain Seal: Insect blocker, greater security against transmitters of diseases arising from sanitary sewer
- Superior finish
- Exclusive design
- Compatible with main market brands siphoned boxes

- Válvula de retención: bloqueo contra insectos, mayor seguridad contra transmissores de enfermedades de la red de alcantarillado.
- Acabado superior
- Diseño exclusivo
- Compatible con las principales marcas de caja sifonada del mercado

*Sustentabilidade: Todos os refugos são reutilizados / *Sustainability: All excess parts are reused / *Sustainability: All excess parts are reused

INFORMAÇÕES E DIMENSÕES

Information and dimensions / Informaciones y dimensiones

Porta Grelha Built-in Frame/ Soporte de Rejillas	Tampa Grate / Tapa	Acessórios Accessories / Accesorios	Medida de Referência Reference Measurement / Medida de Referencia	Código Code / Código
PVC	Aço Inox 304 - 0,5 mm 304 Stainless steel - 0.5 mm / Acero Inoxidable 304 - 0.5 mm	-	10 x 10 cm	5203
PVC	Aço Inox 304 - 0,5 mm 304 Stainless steel - 0.5 mm / Acero Inoxidable 304 - 0.5 mm	-	15 x 15 cm	5204
PVC	Aço Inox 304 - 0,5 mm 304 Stainless steel - 0.5 mm / Acero Inoxidable 304 - 0.5 mm	Adaptador e 1 Fecha Ralo Adapter and 1 drain seal / Adaptador y 1 válvula de retención	10 x 10 cm	5205
PVC	Aço Inox 304 - 0,5 mm 304 Stainless steel - 0.5 mm / Acero Inoxidable 304 - 0.5 mm	Adaptador e 3 Fecha Ralo Adapter and 3 drain seal / Adaptador y 3 válvulas de retención	15 x 15 cm	5206

Acompanham o produto

Parts included with the product / Acompaña el producto

10 x 10cm

Fecha Ralo
Drain Seal /
Válvula de Retención

Adaptador 100
Adapter 100 /
Adaptador 100

15 x 15cm

Fecha Ralo
Drain Seal /
Válvula de Retención

Adaptador 150
Adapter 150 /
Adaptador 150

Acessórios disponíveis

(Veja detalhes nas páginas mencionadas)
Available accessories (Details can be found on the pages mentioned below) / Accesorios disponibles (Detalles en las pagina mencionadas)

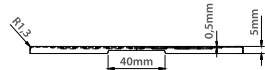
Bolsa Acoplável Caixa Sifonada
Attachable Cover for Siphon Box /
Unión Acoplable caja sifonada
Pg. 23

Bucha de Redução
Reducer Bushing /
Buje de reducción
Pg. 21

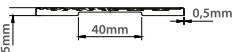
Tampa Inox

Stainless Steel Grate / Tapa inox

Vista Frontal
Front View / Vista Frontal



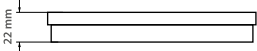
Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



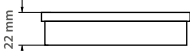
Porta Grelha

Built-in Frame / Soporte de Rejillas

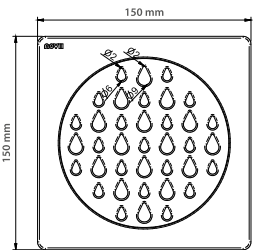
Vista Frontal (15x15cm)
Front View / Vista Frontal



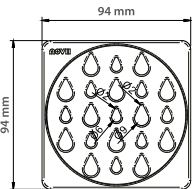
Vista Frontal (10x10cm)
Front View / Vista Frontal



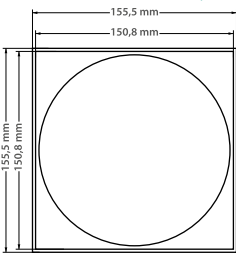
Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



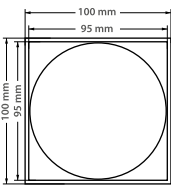
Vista Superior
Overhead View / Vista Superior



Vista Superior (15x15cm)
Overhead View / Vista Superior



Vista Superior (10x10cm)
Overhead View / Vista Superior



Acessórios

Accessories / Accesorios

Para aumentar ainda mais a eficiência do escoamento, da vazão e da proteção das pessoas, os ralos da Novii contam com um conjunto de acessórios e peças de instalação. Confira!

In order to provide more efficient drainage and increased protection for your family, Novii's drains come with a series of accessories and parts for installation. Learn more below!

Para aumentar aún más la eficiencia del drenaje, del caudal y de la protección de las personas, las rejillas drenaje Novii vienen con una gama de accesorios y piezas de instalación. ¡Compruébalo!



Acessórios Accessories / Accesorios



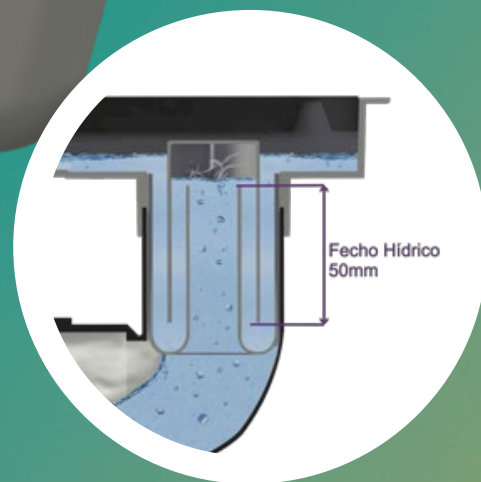
Sifão Grupo Linear

Grupo Linear Siphon / Sifón Grupo Linear

Esse acessório é instalado na saída do ralo e elimina o retorno de gases e odores. O Sifão Grupo Linear pode ser instalado em qualquer ralo linear com saída de 50mm do Grupo Linear.

This accessory is installed at the drain's exit point and ensures that gases and odors do not return through the drain. The Grupo Linear Siphon can be installed in any Grupo Linear drain with an exit point of 50 mm.

Este sifón se instala en la salida del drenaje y elimina el retorno del mal olor de las tuberías. El sifón del Grupo Linear se puede instalar en cualquier rejilla drenaje Linear con salida de 50 mm del Grupo Linear.



Referências

References / Referencias

Dimensão

Dimensions / Dimensión

-

Código

Code / Código

4201

Peças de Instalação

Parts for Installation / Piezas de instalación



Peças de Instalação Installation Parts / Piezas de instalación

Bucha Redução

Reducer Bushing / Buje de reducción

Produto Licenciado Grupo Linear, a Bucha de Redução Invertida possui 40/50mm. Os modelos de Ralos do Grupo Linear possuem o padrão de saída com diâmetro de 50mm. A Bucha de Redução oferece o ajuste perfeito para conexões nos acessos laterais das caixas sifonadas.

The Inverted Reducer Bushing is a licensed Grupo Linear product and is available with a 40/50 mm diameter. Grupo Linear's drains have a standard exit point with a diameter of 50 mm. The Reducer Bushing allows the connections at lateral siphon box access points to be optimally adjusted.

Producto licenciado por el Grupo Linear, el buje de reducción invertido tiene 40/50mm. Los modelos de rejilla drenaje del Grupo Linear tienen un diámetro de salida estándar de 50 mm. El buje de reducción ofrece el ajuste perfecto para las conexiones en los accesos laterales de las cajas sifonadas.

Referências

References / Referencias

Dimensão Dimensions /Dimensión

-

Código Code / Código

920



 **Bolsa Acoplável
150mm**

Attachable 150 mm Cover/ Bolsa acoplable de 150mm

Produto Licenciado Grupo Linear, é utilizada para acoplar o Ralo à Caixa Sifonada. Diâmetro 50mm (Saída Ralo Linear) para diâmetro 150mm (Acesso Caixa Sifonada). Possui uma guia que auxilia na conexão da saída da base do ralo com a caixa sifonada, oferecendo o encaixe perfeito em meio à laje e finalizando com impermeabilização deixando espaço (2 a 3mm) para passagem da água.

The Attachable 150 mm Cover is a licensed Grupo Linear product that is attached to drains that use a siphon box. It has a 50 mm diameter at one end for connecting to the exit point of Linear Drains and a 150 mm diameter at the other end for access to the Siphon Box. The Attachable 150 mm Cover has a guide that supports the connection at the exit point between the drain base and siphon box, providing a perfect fit within the floor slab, thereby ensuring that the assembly is impermeable and leaving a 2 to 3 mm space through which water can pass.

Producto licenciado del Grupo Linear, se usa para acoplar el drenaje a la caja sifonada. Diámetro de 50 mm (salida del drenaje Linear) a un diámetro de 150 mm (acceso a la caja sifonada). Dispone de una guía que ayuda a conectar la salida de la base del drenaje a la caja sifonada, ofreciendo el encaje perfecto en el centro de la losa y terminando con la impermeabilización dejando un espacio (de 2 a 3 mm) para que pase el agua.

Referências

References / Referencias

Dimensão *Dimension / Dimensión*

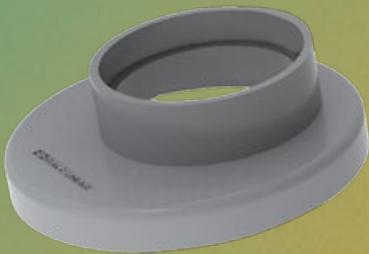
150 mm

Código *Code / Código*

311

 Bolsa Acoplável para Caixa Sifonada 100mm com utilização da manta asfáltica

Attachable 100 mm Siphon Box Cover with Asphalt Roll /
Bolsa acoplable a la caja sifonada de 100mm con manta asfáltica



Produto Licenciado Grupo Linear, é utilizada para acoplar o Ralo à Caixa Sifonada. Diâmetro 50mm (Saída Ralo Linear) para diâmetro 80mm (Acesso Caixa Sifonada com manta asfáltica). Possui uma guia que auxilia na conexão da saída da base do ralo com a caixa sifonada, oferecendo o encaixe perfeito em meio à laje e finalizando com impermeabilização deixando espaço (2 a 3mm) para passagem da água.

The Attachable 100 mm Asphalt Roll Siphon Box Cover is a licensed Grupo Linear product that is attached to drains that use a siphon box. It has a 50 mm diameter at one end for connecting to the exit point of Linear Drains and a 80 mm diameter at the other end for access to Siphon Boxes that use an asphalt roll. The Attachable 100 mm Asphalt Roll Siphon Box Cover has a guide that supports the connection at the exit point between the drain base and siphon box, providing a perfect fit within the floor slab, thereby ensuring that the assembly is impermeable and leaving a 2 to 3 mm space through which water can pass.

Producto licenciado del Grupo Linear, se usa para acoplar el drenaje a la caja sifonada. Diámetro de 50 mm (salida del drenaje Linear) a un diámetro de 80 mm (acceso a la caja sifonada con manta asfáltica). Dispone de una guía que ayuda a conectar la salida de la base del drenaje a la caja sifonada, ofreciendo el encaje perfecto en el centro de la losa y terminando con la impermeabilización dejando un espacio (de 2 a 3 mm) para que pase el agua.

Referências

References / Referencias

Dimensão Dimensions /Dimensión

80 mm

Código Code / Código

1325

 Bolsa Acoplável 100mm

Linear Group Siphon / Bolsa acoplable de 100mm



Produto Licenciado Grupo Linear, a Bolsa Acoplável é utilizada para acoplar o Ralo à Caixa Sifonada. Diâmetro 50mm (Saída Ralo Linear) para diâmetro 100mm (Acesso Caixa Sifonada). Possui uma guia que auxilia a conexão da saída da base do ralo com a caixa sifonada, proporcionando o encaixe perfeito em meio à laje e finalizando com impermeabilização deixando espaço (2 a 3mm) para passagem da água.

100 mm Attachable Cover is a licensed Grupo Linear product that is attached to drains that use a siphon box. It has a 50 mm diameter at one end for connecting to the exit point of Linear Drains and a 100 mm diameter at the other end for access to the Siphon Box. The 100 mm Attachable Cover has a guide that supports the connection at the exit point between the drain base and siphon box, providing a perfect fit within the floor slab, thereby ensuring that the assembly is impermeable and leaving a (2 to 3 mm) space through which water can pass.

Producto licenciado del Grupo Linear, se usa para acoplar el drenaje a la caja sifonada. Diámetro de 50 mm (salida del drenaje Linear) a un diámetro de 100 mm (acceso a la caja sifonada). Dispone de una guía que ayuda a conectar la salida de la base del drenaje a la caja sifonada, ofreciendo el encaje perfecto en el centro de la losa y terminando con la impermeabilización dejando un espacio (de 2 a 3 mm) para que pase el agua.

Referências

References / Referencias

Dimensão Dimensions /Dimensión

100 mm

Código Code / Código

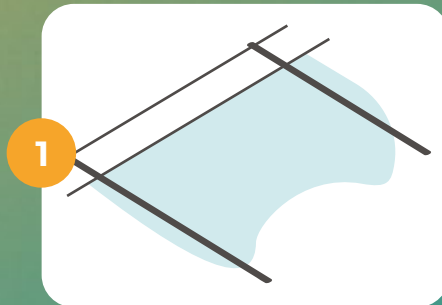
310

INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO

Ralos lineares Novii

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION Novii Linear Drains

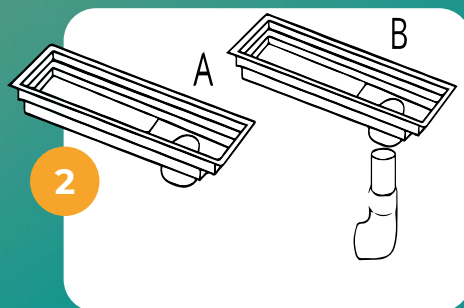
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Desagües Lineales Novii



Queda da água no sentido do Ralo conforme indica a norma NBR 9817.

Water flow towards the Drain as indicated by NBR 9817 standard.

Flujo de agua hacia el Desagüe según lo indica la norma NBR 9817.



Posicionar o ralo sobre a caixa sifonada no piso já impermeabilizado utilizando a Bolsa Acoplável ou através da tubulação que interliga a mesma (B). Utilizar a Bucha de Redução Invertida caso exista diferença no diâmetro das conexões. Quando não utilizado o Sifão Grupo Linear, é indispensável a utilização da Caixa Sifonada, considerando a finalidade da mesma de bloquear gases e mau cheiro decorrentes da rede de esgoto.

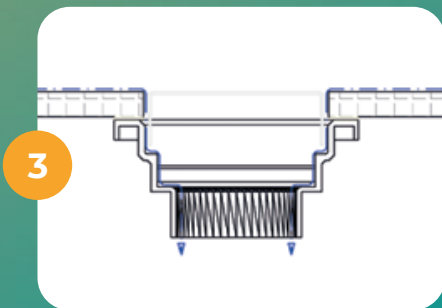
Obs.: a Bolsa Acoplável e a Bucha de Redução Invertida, são itens vendidos separadamente.

Position the drain over the floor drain box, which has already been waterproofed, using the Coupling Bag or through the piping that connects it (B). Use the Inverted Reduction Bushing if there is a difference in the diameter of the connections. When not using the Linear Group Siphon, it is essential to use the Siphon Box, considering its purpose to block gases and odors from the sewage network.

Note: the Coupling Bag and the Inverted Reduction Bushing are items sold separately.

Posicione el desagüe sobre la caja de sifón en el piso, ya impermeabilizada, utilizando la Bolsa de Acoplamiento o a través de la tubería que la conecta (B). Utilice el Casquillo de Reducción Invertido si hay una diferencia en el diámetro de las conexiones. Cuando no se utiliza el Sifón Grupo Lineal, es indispensable utilizar la Caja de Sifón, considerando su propósito de bloquear gases y olores provenientes de la red de alcantarillado.

Nota: la Bolsa de Acoplamiento y el Casquillo de Reducción Invertido se venden por separado.



As Abas anti-infiltração da base do ralo devem estar posicionadas na altura do contrapiso para garantir o mesmo nível entre as superfícies. Acoplar a tampa do ralo para que a altura total sirva de referência durante o assentamento do revestimento. O piso cerâmico ou pedra é assentado normalmente com argamassa colantes até as abas anti-infiltração, onde aqui deve ser utilizado o selante PU.

Obs.: o revestimento não pode transpassar as abas anti-infiltração, caso contrário haverá falta de eficiência no escoamento da água. O limite é a parede interna da Base.

***Atenção: caso o modelo escolhido possua tampa em inox e o revestimento tenha espessura superior a 13mm, será necessário executar um "chanfro" no revestimento para manter o mesmo nível entre ralo e piso acabado.**

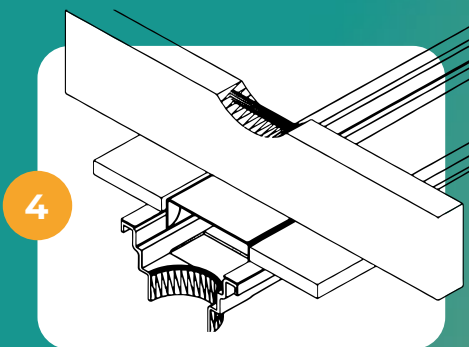
The anti-infiltration flanges at the base of the drain should be positioned at the level of the screed to ensure the same level between surfaces. Attach the drain cover so that the total height serves as a reference during the laying of the coating. Ceramic or stone flooring is laid normally with adhesive mortar up to the anti-infiltration flanges, where PU sealant should be used.

*Note: the coating must not overlap the anti-infiltration flanges; otherwise, there will be a lack of efficiency in water drainage. The limit is the inner wall of the Base. *Attention: if the chosen model has a stainless steel cover and the coating has a thickness greater than 13mm, it will be necessary to create a 'bevel' on the coating to maintain the same level between the drain and the finished floor.*

Las bridas antiinfiltración en la base del desagüe deben estar posicionadas al nivel del contrapiso para garantizar el mismo nivel entre las superficies. Acople la tapa del desagüe para que la altura total sirva de referencia durante el asentamiento del revestimiento. El piso de cerámica o piedra se coloca normalmente con mortero adhesivo hasta las bridas antiinfiltración, donde se debe usar sellador PU.

Nota: el revestimiento no debe superponer las bridas antiinfiltración; de lo contrario, habrá una falta de eficiencia en el drenaje del agua. El límite es la pared interna de la Base.

**Atención: si el modelo elegido tiene una tapa de acero inoxidable y el revestimiento tiene un grosor superior a 13 mm, será necesario hacer un "bisel" en el revestimiento para mantener el mismo nivel entre el desagüe y el piso terminado.*



Conferir nível de altura da tampa, mantendo-a no mesmo nível que se encontra o piso do ambiente; também conferir espaçamento entre tampa e piso (área de captação), deixando espaço mínimo de 3mm.

Check the height level of the cover, keeping it at the same level as the floor of the room; also verify the spacing between the cover and the floor (collection area), leaving a minimum space of 3mm.

Verificar el nivel de altura de la tapa, manteniéndola al mismo nivel que el piso de la habitación; también verificar el espacio entre la tapa y el piso (área de captación), dejando un espacio mínimo de 3mm.



INSTALAÇÃO DOS ACESSÓRIOS:

a) Modelo Ralo Sifonado: utilizar Sifão Grupo Linear quando não possuir caixa sifonada ou quando a mesma estiver em outro ambiente. Para um perfeito encaixe, prever a altura do sifão (6,5cm). Instalação do Sifão: 1) Colar a base do sifão com Adesivo Selante PU na saída do ralo (conectado ao tubo ou joelho de 50mm).

2) Acoplar a tampa do sifão. Obs.: usar a Grade Retentora. Não é possível usar o Fecha Ralo em conjunto com o Sifão instalado.

b) Modelo Ralo Seco: basta encaixar o Fecha ralo e a Grade Retentora.

***Atenção: em ambientes com 2 duchas ou duchas de alta vazão, recomendamos um estudo prévio de vazão e/ou utilização de dois ralos independentes.**

INSTALLATION OF ACCESSORIES:

a) Siphon Drain Model: use the Linear Group Siphon when there is no siphon box or when it is in another room. For a perfect fit, anticipate the height of the siphon (6.5cm). Siphon Installation:

1 - Glue the base of the siphon with PU Sealant Adhesive at the drain outlet (connected to the 50mm tube or elbow).

2 - Attach the siphon cover. Note: use the Retaining Grid. It is not possible to use the Drain Closure together with the installed Siphon.

b) Dry Drain Model: simply attach the Drain Closure and the Retaining Grid.

*Attention: in environments with 2 showers or high-flow showers, we recommend a prior study of flow rate and/or the use of two independent drains.

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS:

a) Modelo de Desagüe con Sifón: utilice el Grupo Lineal Sifón cuando no haya una caja de sifón o cuando esté en otra habitación. Para un ajuste perfecto, prevea la altura del sifón (6,5cm). Instalación del Sifón:

1 - Pegue la base del sifón con Adhesivo Sellador PU en la salida del desagüe (conectado al tubo o codo de 50mm).

2 - Acople la tapa del sifón. Nota: utilice la Rejilla Retenedora. No es posible usar el Cierre de Desagüe junto con el Sifón instalado.

b) Modelo de Desagüe Seco: simplemente coloque el Cierre de Desagüe y la Rejilla Retenedora.

*Atención: en entornos con 2 duchas o duchas de alto flujo, recomendamos un estudio previo del caudal y/o el uso de dos desagües independientes.

Em caso de dúvidas, entre em contato com o SAC: +55 47 3037-5323 - sac@grupolinear.ind.br

In case of doubts, contact Customer Service: +55 47 3037-5323 - sac@grupolinear.ind.br

En caso de dudas, comuníquese con Atención al Cliente: +55 47 3037-5323 - sac@grupolinear.ind.br



novii.ind.br

Rua Gov. Jorge Lacerda, 1809
89045-338 | Blumenau | SC

 55 47 3037-5323

contato@grupolinear.ind.br

  @maisnovii